



SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE  
**BOLLETTINO**

HOLY SEE PRESS OFFICE BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIÈGE PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHL  
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE SALA DE IMPRENSA DA SANTA SÉ  
BIURO PRASOWE STOLICY APOSTOLSKIEJ دار الصحافة التابعة للكرسي الرسولي

N. 0748

Domenica 29.09.2024

Pubblicazione: Immediata

Sommario:

◆ **Viaggio Apostolico di Sua Santità Francesco in Lussemburgo e Belgio (26 - 29 settembre 2024) — Cerimonia di congedo dal Belgio presso la Base Aerea di Melsbroek, Telegramma al Re dei Belgi e Telegrammi ai Capi di Stato nel volo aereo da Bruxelles a Roma**

◆ **Viaggio Apostolico di Sua Santità Francesco in Lussemburgo e Belgio (26 - 29 settembre 2024) — Cerimonia di congedo dal Belgio presso la Base Aerea di Melsbroek, Telegramma al Re dei Belgi e Telegrammi ai Capi di Stato nel volo aereo da Bruxelles a Roma**

**Cerimonia di congedo dal Belgio presso la Base Aerea di Melsbroek**

**Telegramma al Re dei Belgi**

**Telegrammi ai Capi di Stato nel volo aereo da Bruxelles a Roma**

**Cerimonia di congedo dal Belgio presso la Base Aerea di Melsbroek**

Lasciato il *King Baudouin Stadium*, il Santo Padre si è trasferito in auto alla Base Aerea di Melsbroek per la Cerimonia di congedo dal Belgio.

Al Suo arrivo, alle ore 12.35, il Papa è stato accolto da un Ministro in rappresentanza del Governo e insieme si sono recati nella *VIP Lounge* per la Firma del Libro d'Onore della base aerea militare e per un breve colloquio.

Dopo aver attraversato la Guardia d'Onore e dopo il saluto al Seguito locale e il saluto delle rispettive

Delegazioni, Papa Francesco è salito a bordo di un A321/ Brussels Airlines ed è partito alle ore 13.21 per rientrare in Italia.

L'aereo con a bordo il Santo Padre di ritorno dal Viaggio Apostolico in Lussemburgo e Belgio è atterrato all'Aeroporto Internazionale *Leonardo da Vinci* di Roma Fiumicino alle ore 15.00.

[01475-IT.02] [Testo originale: Italiano]

**Telegramma al Re dei Belgi**

Subito dopo la partenza, il Santo Padre Francesco ha fatto pervenire al Re dei Belgi, Sua Maestà Filippo Leopold Lodewijk Maria, il seguente telegramma:

HIS MAJESTY KING PHILIPPE

KING OF THE BELGIANS

BRUSSELS

RETURNING TO ROME AT THE CONCLUSION OF MY APOSTOLIC JOURNEY TO YOUR COUNTRY, I EXPRESS DEEP GRATITUDE TO YOUR MAJESTY, THE MEMBERS OF THE ROYAL FAMILY, AND THE ENTIRE BELGIAN PEOPLE FOR THE NUMEROUS GESTURES OF HOSPITALITY AND FRATERNITY EXTENDED TO ME DURING THE DAYS OF MY VISIT. RENEWING THE ASSURANCE OF MY PRAYERS FOR THE WELLBEING OF THE NATION, I WILLINGLY INVOKE UPON ALL OF YOU AN ABUNDANCE OF ALMIGHTY GOD'S BLESSINGS.

FRANCISCUS

[01476-IT.01] [Testo originale: Italiano]

**Telegrammi ai Capi di Stato nel volo aereo da Bruxelles a Roma**

Nel corso del viaggio aereo da Bruxelles a Roma, sorvolando la Germania e l'Austria e rientrando infine in Italia, Papa Francesco ha fatto pervenire ai Capi di Stato i seguenti telegrammi:

***Sorvolo Germania***

HIS EXCELLENCY FRANK-WALTER STEINMEIER

PRESIDENT OF THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY

BERLIN

I ONCE AGAIN SEND CORDIAL GREETINGS TO YOUR EXCELLENCY AND YOUR FELLOW CITIZENS AS I FLY OVER GERMANY ON MY RETURN JOURNEY FROM BELGIUM TO ROME, AND I PRAY THAT THE NATION WILL BE ABUNDANTLY BLESSED WITH ALMIGHTY GOD'S GIFTS OF WELLBEING AND PEACE.

FRANCISCUS

*Sorvolo Austria*

HIS EXCELLENCY ALEXANDER VAN DER BELLEN

FEDERAL PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF AUSTRIA

VIENNA

AS I FLY THROUGH YOUR AIRSPACE ON MY RETURN TO ROME FOLLOWING MY APOSTOLIC JOURNEY TO BELGIUM, I WILLINGLY RENEW MY PRAYERFUL GOOD WISHES TO YOUR EXCELLENCY AND THE PEOPLE OF AUSTRIA, AND UPON YOU ALL I INVOKE ALMIGHTY GOD'S BLESSINGS OF UNITY AND JOY.

FRANCISCUS

*Arrivo Italia*

A SUA ECCELLENZA

ON. SERGIO MATTARELLA

PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA ITALIANA

PALAZZO DEL QUIRINALE 00187 ROMA

AL RIENTRO DAL MIO VIAGGIO APOSTOLICO IN LUSSEMBURGO E BELGIO, DOVE HO AVUTO LA POSSIBILITA' DI INCONTRARE POPOLI DI ANTICHE TRADIZIONI SPIRITUALI E DESIDEROSI DI PROGREDIRE NEL SERVIRE I FRATELLI, APRENDO STRADE DI SPERANZA, FORMULO DI CUORE PER LEI SIGNOR PRESIDENTE E PER LA DILETTA NAZIONE ITALIANA UN CORDIALE AUSPICIO DI SERENITA' ASSICURANDO LA MIA COSTANTE PREGHIERA.

FRANCISCUS

[01477- IT.01] [Testo originale: Italiano]

[B0748-XX.02]

---